

Art des Fahrzeuges Leichter Motorwagen (Fahrgestell) *)	Fabrikmarke F O R D (D)	Typ T r a n s i t 1 0 0 L Motor N A T (2,0)	Typenschein-Nummer CH 0301 90
Hersteller	FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD)		
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "VMG.L." vor Fahrgestellnummer "GBV ..." oder "WFO .XX GBV ..."		
Herstellerplakette	rechts im Einstieg, oder rechts im Motorraum		
Fahrgestellnummer	im Motorraum, rechts auf Verstärkungswinkel über Scheinwerfer, od. links, hinten auf Längsträger über H'Achse		
Motorkennzeichen	"NAT" rechts, hinten oben auf Block, vor Kupplungsgehäuse, oder rechts Mitte auf Block		
Hauptimporteur	FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) S.A., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich		
Geprüftes Fahrzeug	-		

Fahrgestell		
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder 4
Lenkung	mechanisch, auf Wunsch mit hydraulischer Lenkhilfe	
Getriebe	**) mechanisch synchronisiert	
Anzahl Gänge	**) 4 Achsantrieb auf Hinterräder	
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch/h=IB, Unterdruckhilfe, auf alle Räder; Druckverzögerungsventil auf VR; Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig auf HR	
Hilfsbremse	1 + 2. Kreis der Betriebsbremse	
Feststellbremse	mechanisch, Trommeln, wirkend auf Hinterräder	
2-Kreis-Kontrolle	(Druckdifferenz-Schalter, oder Niveauekontrolle; Kontrolllampe separat	

Motor	F O R D		
Marke	Reihe	Typ	N A T
Bauart	Benzin	Takte	4
Treibstoff	Wasser	Lage	vorn
Kühlung	90,82	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	1993	Hub	76,95
Hubraum	57,0 (DIN)	Steuer-PS	10,15
Leistungs-kW	70,0	bei U/min	4500
Lärm-Standmessung	2 Töpfe: 416x164x 88 mm	dB/A bei U/min	3375 x)
Schalldämpfer	283 x Ø 124 mm		
Abgasprüfung	ECE-15/03; CO = 1,3 %		
Entstörung	ECE-10; BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4; Art: D		

Karosserie	Wohnwagen *)	
Anzahl Türen	§) Ar4 (E) + B (E)	Geschw. Messer km/h wenn 3-Plätze
Sicherheitsgurten	-	
Unterlegkeil	Rückspiegel links / rechts	
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss	
Anzahl Plätze	§) v 2 od. 3	M §) h §)
Masse	§) innen	aussen
Länge	5230	Achsabstand 3000
Breite	2040	Doppelachse v h
Höhe	1990	Spurweite v h 1660 h 1580
Ueberhang	v 860	Spurweite v h
	h 1370	h
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	Spurkreis Ø	i 11500 r 11400

Gewichte §)	vorn	hinten	total
Leergewicht	laut Waagschein §)		
Nutzlast			
Gesamtgewicht	2450		
Fabrikgarantie	1150	1530	2450
Reifengrösse	195 R 14 C	195 R 14 C	+)
Ply / bar	6 / 2,5	6 / 2,5	
Tragkraft	1380	1620	
für V max	120	120	
Felgen	5 1/2 J x 14	Stahl	
		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht	3250		
Geprüfte Anhängelast iA 5,14/4,56	800/630 **)		
Garantierte Dachlast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	120 km/h		
gemessen km/h bei U/min	Motor	Zapfwelle	

Ausrüstung	§)	CR (E) oder HCR (E)
Fernlichter		CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter		A (E) in CR/HCR (E)
Standlichter		R-S1 (E)
Schlusslichter		R-S1 (E)
Bremslichter		R-S1 (E)
Richtungsblinker	v	1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v	s §) h I (E)
Markierlichter	v	§) s h §)
Nebelschlusslichter		B (E) auf Wunsch
Zusätzliche Lichter		§)
Kontroll-Nr.-Beleuchtung		§)
Scheibenwischer		2/ Blatt mit Waschanlage
Warnvorrichtungen		MOTORCRAFT TPAR 556 oder 557 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Leichter Motorwagen		
Marke und Typ	F O R D (D)	Transit 100 L	
Typenscheinnummer	CH	030190	
Karosserie	Wohnwagen		
Plätze	total §)	vorn	2 oder 3
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff	B
Nutzlast	-	Steuer-PS	10,15
Gesamtgewicht	2450	Hubraum	1993

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \* Karosserie : Fahrgestell zum Aufbau eines Wohnwagens
- \*\* Getriebe : auf Wunsch lieferbar mit Zusatzgetriebe (Overdrive), elektrisch zuschaltbar beim 3. + 4. Gang. Anzahl Gänge: 6 (4 + OD). Geprüfte Anhängelast = 400 kg (Getriebe M-15 / i-Achse = 5,14).
- + Reifenvariante : 205 R 14 C 6 PR Tragkraft/Achse, v= 1500 (2,5) / h= 1630 (3,0) für Vmax. 120 km/h.
- §) Masse, Gewichte, Anzahl Plätze und Türen, sowie Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen bzw. zu kontrollieren.
- x) Lärmgrenzwerte 01.10.82 erfüllt, wenn wie folgt ausgerüstet:
  - Lärmdämpfung : - Motorhaube mit schalldämmendem Material belegt;  
- Visco-Lüfter, 7-Blatt, ø 310 mm.
  - Geräuschmessung : siehe EK  
Standmessung = 70,0 dB/A bei 3375 /min.

Ort und Datum der Prüfung Bern, 23.02.81 (Adm.)

By

Ersetzt Typenschein vom 23.02.81

26.08.82 - Erkennungsmerkmale / Lenkung / Getriebe / Karosserie / Lärm Ad  
(07.01.86) Ad

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule	B Fabrikmarke Marque de fabrication	C Typ Type	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No
02) Leichter Motorwagen Voiture autom. légère	F O R D (D)	Transit 100 L	0301 90

EMISSIONSKARTE (EK)  
FICHE DES EMISSIONS (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A      min <sup>-1</sup>		R Bemerkungen Remarques
NAT	m4	5,14	78,0	70,0	3375	aa)
NAT	m4	4,56	x	70,0	3375	aa)
NAT	m4	5,14	75,5	70,0	3375	aa) (01.10.82)
NAT	m4	4,56-5,14	x	70,0	3375	aa) (01.10.82)
NAT	m6	4,56-5,14	x	70,0	3375	aa) (01.10.82)

Abgasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

Motortyp Type du moteur	Getriebe Boîte de vitesses	Antriebs- achse Essieu d'entraî- nement C	Emissionen in Gramm pro Test Emissions en grammes par test			Leerlauf Ralenti CO	Vol.% min <sup>-1</sup>	Bemerkungen Remarques
			K CO	L CH	M NO			
	P							
NAT	m4 / m6	5,14	79,2	5,4	9,9	1,3	800	*)
NAT	m4 / m6	4,56	x	x	x	1,3	800	

\*) nach/selon ECE-15/03

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH 0301 90 vom/du 23.02.81

Datum/date: 26.08.82 (07.01.86)

Gültig für 1. Inverkehrsetzung bis 31.03.83  
Valable pour la première mise en circulation  
jusqu'au 31.03.83

BUNDESAMT FÜR POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Typenprüfstelle Service d'homologation